

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Объединенной Республики Танзании об урегулировании задолженности Объединенной Республики Танзании по государственным кредитам

Постановление · № 1165 · от 16.11.1993 · Совет Министров - Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

СОВЕТ МИНИСТРОВ - ПРАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 16 ноября 1993 г. N 1165

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Объединенной Республики Танзании об урегулировании задолженности Объединенной Республики Танзании по государственным кредитам

Совет Министров - Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Принять предложение Министерства внешних экономических связей Российской Федерации, согласованное с Министерством экономики Российской Федерации, Министерством финансов Российской Федерации и Внешэкономбанком, о подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Объединенной Республики Танзании об урегулировании задолженности Объединенной Республики Танзании по государственным кредитам. Одобрить прилагаемый проект Соглашения, предварительно согласованный с Танзанийской Стороной.

Разрешить Министерству внешних экономических связей Российской Федерации вносить в ходе переговоров в прилагаемый проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

В случае если Танзанийская Сторона предложит выкупить часть просроченного долга, дать на это согласие при условии выплаты в свободно конвертируемой валюте, исходя из котировки вторичного рынка долговых обязательств.

2. Министерству внешних экономических связей Российской Федерации по достижении договоренности с Танзанийской Стороной подписать от имени Правительства Российской Федерации Соглашение, предусмотренное настоящим постановлением.

3. Министерству внешних экономических связей Российской Федерации совместно с Министерством финансов Российской Федерации, Министерством экономики Российской Федерации и другими заинтересованными министерствами и ведомствами разработать и представить в Совет Министров - Правительство Российской Федерации предложения по механизму использования средств, поступающих в погашение задолженности на счет Внешэкономбанка в Банке Объединенной Республики Танзании.

4. Внешэкономбанку использовать средства, поступающие на его счет, во исполнение Соглашения, предусмотренного настоящим постановлением, в соответствии с решениями Совета Министров - Правительства Российской Федерации.

Председатель Совета Министров -
Правительства Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством
Объединенной Республики Танзании об урегулировании
задолженности Объединенной Республики Танзании
по государственным кредитам

Правительство Российской Федерации и Правительство Объединенной Республики Танзании,
именуемые в дальнейшем Договаривающимися Сторонами,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны подтверждают, что общая сумма задолженности Объединенной Республики Танзании по государственным кредитам, предоставленным Правительством бывшего СССР в соответствии с заключенными межправительственными соглашениями, на 1 января 1993 г. составляет 349,3 млн. рублей (в том числе просроченная задолженность - 235,3 млн. рублей) и подлежит погашению в свободно конвертируемой валюте.

Пересчет рублей в доллары США будет осуществляться по ежемесячной котировке курса иностранных валют к рублю, устанавливаемого Центральным Банком Российской Федерации специально для платежно-расчетных отношений со странами-заемщиками по государственным кредитам и торговым соглашениям бывшего СССР.

Статья 2

В 1993 году Танзанийская Сторона погасит часть просроченной задолженности, указанной в статье 1 настоящего Соглашения, в следующем порядке:

- а) 1 млн. долларов США - путем перевода до 1 декабря 1993 г. средств на счет Внешэкономбанка в банке третьей страны по указанию Внешэкономбанка;
- б) 20 млн. долларов США - путем перевода эквивалентной суммы в танзанийских шиллингах на счет, который будет открыт на имя Внешэкономбанка Банком Объединенной Республики Танзании для использования этих средств на финансирование российской доли участия в инвестиционных проектах на территории Танзании;
- в) 1 млн. долларов США - путем поставки в Российскую Федерацию танзанийских товаров традиционного и нетрадиционного экспорта.

Статья 3

Суммы погашения задолженности в 1994 году будут определены Договаривающимися Сторонами в ходе переговоров в конце 1993 года. Сроки проведения переговоров по определению сумм платежей в погашение задолженности в последующие годы будут определяться по взаимному согласованию Договаривающихся Сторон.

Статья 4

Датой погашения Танзанийской Стороной указанной в статье 1 настоящего Соглашения задолженности будет считаться:

- а) при погашении задолженности путем перевода денежных средств, в том числе на счет, предназначенный для финансирования совместных проектов на территории Танзании, - дата зачисления;
- б) при погашении задолженности путем поставки товаров - дата коносамента или другого документа, подтверждающего отгрузку товаров.

Статья 5

Уполномоченные компетентными органами Договаривающихся Сторон российские и танзанийские организации во исполнение настоящего Соглашения заключат между собой контракты на поставку товаров и предоставление услуг, в которых заинтересована Российская Сторона. Цены на товары и услуги будут устанавливаться в свободно конвертируемой валюте по текущим ценам мирового рынка с учетом характеристик соответствующих товаров и услуг.

Товары, поставляемые в соответствии с настоящим Соглашением, могут реэкспортироваться в третьи страны.

Статья 6

Внешэкономбанк и Банк Объединенной Республики Танзании внесут необходимые изменения в технический порядок учета и расчетов по действующим кредитам, определяют порядок банковского обеспечения обязательств, предусмотренных настоящим Соглашением, а также порядок осуществления расчетов за предоставляемые услуги и товары, поставляемые танзанийскими организациями в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 7

Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Соглашением, будут действовать положения соответствующих советско-танзанийских и российско-танзанийских соглашений, протоколов и писем Договаривающихся Сторон.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания обеими Договаривающимися Сторонами и будет действовать до полного выполнения обязательств, вытекающих из него для каждой из Договаривающихся Сторон.

Совершено в 1993 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Объединенной Республики Танзании